

# BELGISCHE SENAAT SENAT DE BELGIQUE

ZITTING 1954-1955

VERGADERING VAN 16 FEBRUARI 1955

**Wetsontwerp betreffende het rust-  
en overlevingspensioen voor arbeiders.**

AMENDEMENT VAN DE HH. NEELS EN JESPERS  
OP DE  
TEKST VOORGEDRAGEN DOOR DE COMMISSIE

## Art. 9.

In fine van dit artikel een lid toe te voegen, luidende :

« Aan het rustpensioen wordt toegevoegd het bedrag verworven door verplichte stortingen welke de werknemer heeft moeten afdragen uit hoofde van enige andere pensioenwet. »

### Verantwoording.

Er zijn gevallen waarin werknemers, die de wettelijke stortingen voor pensioen als verplicht verzekerd volbrengen, andermaal verplicht worden te storten voor de wet der zelfstandigen.

Wie verplicht is bij te dragen moet ook toegelaten worden de voordelen van de verplichte storting te genieten.

G. NEELS.  
J. JESPERS.

R. A 4932.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

98 (Zitting 1954-1955) : Verslag + errata.

118, 124, 125, 127, 128, 129 en 130 (Zitting 1954-1955) : Amendementen.

SESSION DE 1954-1955

SEANCE DU 16 FEVRIER 1955

**Projet de loi relatif à la pension de retraite et de survie des ouvriers.**

AMENDEMENT DE MM. NEELS ET JESPERS  
AU TEXTE PRÉSENTE PAR LA COMMISSION

## Art. 9.

Ajouter in fine de cet article un alinéa rédigé comme suit :

« La pension de retraite est augmentée du montant acquis au moyen des versements obligatoires que le travailleur a dû effectuer en vertu de toute autre loi de pension. »

### Justification.

Il y a des cas dans lesquels les travailleurs qui effectuent, comme assurés libres, les versements légaux en vue de la constitution d'une pension, se voient obligés de payer en outre des cotisations sous le régime de la loi relative aux travailleurs indépendants.

Il est logique que celui qui est tenu de verser des cotisations soit admis à bénéficier des avantages résultant de ces versements obligatoires.

R. A 4932.

Voir :

Doc. du Sénat :

98 (Session de 1954-1955) : Rapport + errata.

118, 124, 125, 127, 128, 129 et 130 (Session de 1954-1955) : Amendements.

